



الصندوق الدولي للتنمية الزراعية
المجلس التنفيذي - الدورة الثامنة والثمانون
روما، 13-14 سبتمبر/أيلول 2006

الموارد المتاحة لعقد الالتزامات

تصويب

للموافقة

1 - يرجى من المجلس التنفيذي الإحاطة علماً بأنه حسبما جاء في الوثيقة EB 2006/88/R.14، أعدت الإدارة وثيقة محدثة تتضمن تقديرات الموارد المتاحة لعقد الالتزامات في إطار البرنامج العادي للصندوق بتاريخ 31 أغسطس/آب 2006. وكانت التقديرات الواردة في الوثيقة المشار إليها أعلاه تفيد بأن احتياجات سلطة الالتزام بالموارد مقدماً تبلغ 88.4 مليون دولار أمريكي. ونتيجة لصافي التدفقات الإضافية في الفترة يوليو/تموز وأغسطس/آب 2006، وخاصة المتعلقة منها بعائد الاستثمار وإرجاء أحد المشروعات (سري لانكا) حتى ديسمبر/كانون الأول، فإن المبلغ المطلوب لسلطة التزام بالموارد مقدماً في دورة المجلس التنفيذي الحالية يبلغ نحو 30.3 مليون دولار أمريكي.

2 - طبقاً للأسلوب الجديد في استخدام سلطة الالتزام بالموارد مقدماً، فإنه بموجب قرار التجديد السادس للموارد، سيتم الاحتفاظ "بإجمالي صافي التدفقات" خلال السنة الجارية كموارد متاحة لعقد الالتزامات. وفي هذا الصدد، يبين المرفق الأول أن صافي تدفقات الموارد من 1 يناير/كانون الثاني حتى 31 أغسطس/آب 2006 بلغ نحو 172.8 مليون دولار أمريكي. ويبلغ مجموع صافي التزامات القروض والمنح خلال الفترة 252.2 مليون دولار أمريكي بما فيها تلك المعروضة على دورة المجلس التنفيذي الحالية للموافقة عليها والتي تبلغ 96.6 مليون دولار أمريكي كما هو وارد في المرفق الثاني وباستخدام سعر الصرف السائد بتاريخ 31 أغسطس/آب 2006، ومع الأخذ بعين الاعتبار صافي التدفقات والالتزامات وسلطة الالتزام بالموارد مقدماً البالغة 40.1 مليون دولار أمريكي، في دورة أبريل/نيسان، فإن المبلغ المطلوب لسلطة الالتزام بالموارد مقدماً في دورة المجلس التنفيذي الحالية تبلغ 30.3 مليون دولار أمريكي.

التوصية

3 - بناء على حالة الموارد بتاريخ 31 أغسطس/آب 2006، يرجى من المجلس التنفيذي أن يوافق على استخدام سلطة الالتزام بالموارد مقدماً على الوجه التالي:

يلحظ المجلس التنفيذي أن تقديرات صافي التدفقات من 1 يناير/كانون الأول وحتى 31 أغسطس/آب 2006 قد بلغت 172.8 مليون دولار أمريكي. كما يلحظ أن الالتزامات من القروض والمنح لهذه الفترة قد بلغت 252.5 مليون دولار أمريكي (بما فيها تلك المعروضة في دورة المجلس التنفيذي الحالية للموافقة عليها وبالغلة 96.6 مليون دولار أمريكي) ومع الأخذ بعين الاعتبار صافي التدفقات هذه والالتزامات وسلطة الالتزام بالموارد مقدماً الإضافية وقدرها 49.1 مليون دولار أمريكي والتي صادق عليها المجلس في دورته المنعقدة في أبريل/نيسان، فإن المجلس التنفيذي يوافق على استخدام إضافي لسلطة الالتزام بالموارد مقدماً بحدود 30.3 مليون دولار أمريكي. وبناء عليه، فإن المجلس التنفيذي يفوض رئيس الصندوق بعقد اتفاقيات بشأن القروض والمنح التي وافق عليها المجلس التنفيذي في دورته الثامنة والثمانين في سبتمبر/أيلول 2006. وبالإضافة إلى ذلك، فإن المجلس التنفيذي يرجو من رئيس الصندوق أن يرفع إلى المجلس تقريراً في دورته القادمة ودوراته التالية عن استخدام سلطة الالتزام بالموارد مقدماً وعن الموارد المتاحة لعقد الالتزامات.



الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

المرفق الأول

تحليل استخدام سلطة الالتزام بالموارد مقدما

بملايين الدولارات الأمريكية				
2005	2004	2003	2002	2001
136.8	331.1	277.8	153.7	-
159.2	(194.3)	53.3	124.1	153.7
296.0	136.8	331.1	277.8	153.7

تقديرات يناير/كانون الثاني الى أغسطس/آب 2006 بما فيها الدورة الثامنة والثمانين للمجلس التنفيذي (بملايين الدولارات الأمريكية) ^أ	
0	1 - الموارد المتاحة في بداية الفترة
102.0	التدفقات العائدة من القروض باستثناء دفعات مبادرة البلدان الفقيرة المثقلة بالديون
43.1	القروض والمنح الملغاة
68.1	مساهمات الأعضاء
7.0	المساهمات في مبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون
34.6	صافي عائد الاستثمار
(67.7)	النفقات التشغيلية، بما في ذلك خطة التأمين الطبي بعد انتهاء الخدمة، وقروض تمويل تجهيز البرامج، وبرنامج التغيير الاستراتيجي
(14.3)	صافي تقلبات أسعار الصرف
172.8	2 - مجموع صافي التدفقات
49	3 - سلطة الالتزام بالموارد مقدما الذي وافق عليه المجلس التنفيذي في الدورة السابعة والثمانين (أبريل/نيسان 2006)
308	4 - سلطة الالتزام بالموارد مقدما الموافق عليها خلال الفترة
(252.2)	5 - التزامات القروض والمنح
0	6 - تقدير الموارد المتاحة في نهاية المدة (=1+2+3+4+5)
296.0	7 - المبلغ المرحل من سلطة الالتزام بالموارد مقدما
375.4	8 - المبلغ المرحل من سلطة الالتزام بالموارد مقدما (=3+4+7)

(أ) بالاستناد إلى أحدث النتائج والتوقعات المتعلقة بالنفقات التشغيلية، والاستثمارات، والتدفقات العائدة للقروض، والمساهمات.



الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

المرفق الثاني

القروض والمنح المقترحة على دورة المجلس التنفيذي الثامنة والثمانين

القروض المقترحة			
وحدة حقوق سحب خاصة (ما يعادل) ^أ	دولار أمريكي (ما يعادل) ^أ	اسم المشروع/البرنامج	القطر
13 450 000	19 980 688	برنامج أصول المشروعات الريفية الصغرى: تعزيز الأصول والمساعدة التقنية ودعم الاستثمارات (مشروع أكثيفوس)	كولومبيا
4 150 000	6 165 045	مشروع التمويل الريفي	غامبيا
18 500 000	27 482 731	برنامج بناء المؤسسات المالية الريفية	نيجيريا
4 100 00	6 090 767	مشروع الخدمات الزراعية ومنظمات المنتجين - المرحلة الثانية	السنغال
17 550 000	26 071 455	برنامج تحسين مساهمة الفقراء في الأسواق	فييت نام
57 750 000	85 790 686		المجموع
المنح المقترحة			
وحدة حقوق سحب خاصة (ما يعادل) ^أ	دولار أمريكي (ما يعادل) ^أ	اسم المشروع/البرنامج	الجهة المتلقية
371 579	552 000	برنامج التمويل الصغرى وبناء القدرات في سري لانكا	مؤسسة أنورادها بورا للتنمية التشاركية
807 780	1 200 000	برنامج تسريع التمكين المالي للمجتمعات الريفية الفقيرة في آسيا والمحيط الهادي من خلال الابتكارات التمويلية الريفية	رابطة الائتمان الريفي والزراعي لآسيا والمحيط الهادي
280 000	415 955	مشروع التمويل الريفي	غامبيا
841 438	1 250 000	مشروع المساعدة على تعبئة الموارد لتنفيذ برامج العمل والمبادرات ذات الصلة بها - المرحلة الثانية	الآلية العالمية لاتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر
875 095	1 300 000	برنامج الحماية المتكاملة للكسافا من الآفات والأمراض الناشئة التي تهدد سبل المعيشة الريفية	المعهد الدولي للزراعة الاستوائية
292 820	435 000	برنامج تسريع اعتماد التقنية الزراعية لتحسين السبل المعيشية الريفية في المقاطعات المحرومة في الهند	المعهد الدولي لبحوث الأرز
270 000	401 099	برنامج بناء المؤسسات المالية الريفية	نيجيريا
531 520	800 000	برنامج للترويج للتمويل التشاركي الصغرى في أفريقيا	المجموعة التشاركية للتمويل الصغرى في أفريقيا
875 095	1 300 000	مبادرة تقودها قوى السوق لتنمية إنتاج الدخن والذرة الرفيعة في أفريقيا الغربية والوسطى - المرحلة الثانية	Sasakawa Global 2000
210 000	311 966	مشروع الخدمات الزراعية ومنظمات المنتجين - المرحلة الثانية	السنغال
666 419	990 000	برنامج بناء قطاعات مالية شاملة في أفريقيا الغربية والوسطى	صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية
270 000	401 099	برنامج تحسين مساهمة الفقراء في الأسواق	فييت نام
1 009 725	1 500 000	برنامج دعم الترويج للمحافظة على زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة في أفريقيا الغربية والوسطى	المركز العالمي للحراثة الزراعية
7 308 471	10 857 119		المجموع
65 058 471	96 647 805		المجموع الكلي

أ باستخدام سعر الصرف المطبق بتاريخ 31 أغسطس/آب 2006 وقدره 1.48555 دولار أمريكي لليورو، على أساس حقوق السحب الخاصة بالنسبة للقروض التي تم التفاوض بشأنها حتى تاريخه والمنح ذات الصلة وعلى أساس الدولار الأمريكي لغيرها من المنح.

